

線上崇拜請撥電話號碼647-374-4685，接通後請按會議號碼814-540-623#，聽指示再按#，然後按入密碼#。崇拜後請按*6彼此問安。或，網上視聽請連接<https://us02web.zoom.us/j/814540623>，然後按入密碼。

顯現節後第一主日耶穌受洗日紀念

FIRST SUNDAY AFTER EPIPHANY BAPTISM OF THE LORD

二零二三年一月八日 JANUARY 8, 2023

多倫多中華聯合教會上午十一時中文崇拜程序

Toronto Chinese United Church Chinese Worship Service

主禮：葉呂婉禎
宣道：鄒梓嫻牧師
司琴：葉賜光
國語傳譯：孔令東
簡報：陳鎮璣
主播：廖琪珍，蕭仁瀚
影音：張余妙霞，孔令東
廖永輝，蕭舒敏
接待：張健忠，廖蔡嘉倫

Leader: Betty Yip
Preacher: Rev. Cathy Zou
Organist: Kenneth Yip
Mandarin Interpreter: Donald Kong
PowerPoint Preparation: Kay Chan
Zoom Hosting: Kitty Liu, Alfred Siu
AV: Sharon Cheung, Donald Kong,
Peter Liu, Karen Siu
Receptionist: Jones Cheung, Karen Liu

序樂靜默

PREPARE YOUR HEART

宣召

CALL TO WORSHIP

唱詩第18首

OPENING HYMN #18

「快樂歌」

"Joyful, Joyful, We Adore Thee"

牧師領禱

PASTORAL PRAYER BY MINISTER

主禱文

THE LORD'S PRAYER

同讀

Let's read "Our Father ..."

詩班歌頌

CHOIR ANTHEM

「祢真偉大」

"How Great Thou Art" (by R.J. Hughes)

獨唱：黃偉雄

Soloist: Clement Wong

伴奏：黃布愛玲

Pianist: Regina Wong

啟應文

RESPONSIVE READING

以賽亞書42:1-7

Isaiah 42: 1-7

讀經

SCRIPTURE READING

馬太福音3:13 - 4:1

Matthew 3:13 - 4:1

唱詩第365首

HYMN #365

「愛主更深歌」

"More Love to Thee, O Christ"

宣道

SERMON

「順服的洗禮」

"Baptism with Obedience"

榮耀頌

GLORIA PATRI

同唱

(Hymn book inside back cover)

奉獻祈禱

OFFERTORY PRAYER

會務報告

PARISH CONCERNS

祝福

BENEDICTION

三一頌

DOXOLOGY

同唱

(Hymn book inside back cover)

唱詩第42首

CLOSING HYMN #42

「擁戴歌」

"Crown Him with Many Crowns"

本主日獻花：

陳曾月萍

何韞芳

黃偉雄紀念母親黃林愛珍

本主日獻刊：

陳曾月萍

關懷與支持：

1. 今主日上午9:30英文崇拜由鄒梓嫻牧師宣道，主日學由黃美珍帶領，歡迎你們參加。如有查詢請聯絡黃布愛玲行政幹事(416-754-7147內線1001)。
2. 安省政府已經取消了口罩令，但為了多倫多中華聯合教會的會眾，朋友和職員的健康和福祉，堂會鄭重要求所有參加實體主日崇拜的人士**繼續配戴口罩和進堂時消毒雙手**。如果您生病或有任何新冠病毒的症狀，必須避免來教會。感謝弟兄姊妹的體諒和合作，使本堂成為一個安全健康的宗教場所。
3. 如你或你的家人需要購買食物、取藥、外賣，或處理其他緊急事務，您可以致電 (905)474-2220與思羣服務的顏姑娘聯繫，查詢他們在新冠肺炎疫情期間提供的服務；或者您可以致電留言牧養關懷探訪組張黃煥瓊 (Winnie)，她可以把您的需求轉給思羣服務。若你知道某人需要輔導或代禱關懷，亦事先徵得其同意，歡迎你通知鄒梓嫻牧師(416-754-7147內線1003) 與他、她聯絡。
4. 我們感謝弟兄姊妹和主內朋友對教會的支持，在疫情影響下都按著能力以金錢回應上帝給予的恩典。請使用適合你的方法捐獻：(1)若你親自交來教會，請先通知行政幹事黃布愛玲，以確保你的安全；(2)郵寄支票致本教會；(3)使用網上捐款<https://www.canadahelps.org/en/dn/47894>，但本堂要繳付4%手續費。(4)使用閣下的銀行電子轉賬服務，收款抬頭為<Toronto Chinese United Church>，將奉獻金額用帳戶內的電郵地址發送到etransfer@tcuc.ca即可。請在<留言>部寫上你的捐封號碼，如果您有具體指示，分配捐款予指定基金，可以在<留言>部註明。由於<留言>部的空間有限，建議您使用縮寫（例如，S =主日捐，BM=建設及維修基金，V=前瞻基金，T=感恩捐，F=獻花， B=獻刊，MS=傳道服務基金。至於外展或特別捐，則請留言指示）。如果您將<留言>部分留空，則所發送的金額將被視為主日捐。

會務消息：

1. 誠邀你和親友參加以下的聚會或活動：

- **兒童主日學**
兒童主日學上午11時15分在地下一號活動室
- **CG3細胞小組**
日期：1月8日(今日)
時間：下午2:30
研經：《但以理書》(第6-12章)由鄒梓嫻牧師主講
會議ID編號：832 1396 8098
網絡鏈線：<https://us02web.zoom.us/j/83213968098>
- **迎南研經班**
日期：1月12日(星期四)
時間：下午2:00
主題：彼此認識
電話連線：647-374-4685，會議號碼820 5872 5569#，再按#，最後輸入密碼#。
網絡連線：<https://us02web.zoom.us/j/82058725569>
- **就業團契**
日期：1月14日(星期六)
時間：晚上8:00
主題：《新年大計》
會議ID編號: 820 3340 0639
網絡鏈線：<https://us02web.zoom.us/j/82033400639>
- **排舞班**
排舞班活動於每主日下午2:15-3:45在教會運動場進行。而1月15日和1月22日暫停活動。有興趣參加者請聯絡林伍妙玲姊妹。
- **羽毛球**
羽毛球活動於每週三晚上7:30-10:00在教會運動場進行。有興趣參加者請聯絡廖永輝弟兄。

2. 慎防網絡釣魚郵件

近日，有人以“zouc.tcuc@gmail.com”這一郵箱地址、並以教堂相片作為頭像，冒充鄒牧師向本堂會友發送郵件。這郵箱地址既不是教會的辦公郵箱地址也不是鄒牧師個人的郵箱地址。這類釣魚郵件是透過假扮收件人所信任的人或團體，以取得信任從而盜用收件人的金錢或身份。請大家小心，不要點擊這類郵件所包含的鏈接、也無需回覆這類郵件。若你接受到與教會同工或教會會友相關的可疑郵件，請透過其他方式聯絡其本人向其確認郵件的真確性。

3. 獨唱者獻唱時不用戴口罩

堂會於2022年12月28日舉行特別視像會議，詳細討論詩班獨唱者是否可以免戴口罩獻唱及其中的利與弊。最終堂會以投票方式通過允許獨唱者在唱頌時不用佩戴口罩的動議。這個新措施將於2023年1月8日(主日)實行。請留意此措施只適用於詩班獨唱者，而其他進入教堂的人仕，請繼續佩戴口罩。

4. 嘉賓講員

本堂荷蒙江大惠教授應允於1月15日蒞臨擔任中文崇拜宣道。江教授是密西沙加中華聯合教會會友，香港循道衛理聯合教會義務教士，香港中文大學崇基學院神學院講師任教廿七年後退休；也是香港《時代論壇》、加拿大《號角》專欄作家。現任加拿大中文電台和電視之時事評論人。

5. 健康年糕籌款

為慶祝農曆兔年，黃淑薇姊妹會為大家製造兩款年糕(淨年糕及有芝麻的年糕)，共40盆。每盆7吋，售\$15，所得的款項全數歸入常務基金。由於數量有限，請今日內訂購，先到先得。請將訂購表格電郵致wongr@tcuc.ca給行政幹事黃布愛玲，或交回教會辦事處，並在提貨前通過電子付款或支票或現金給予Toronto Chinese United Church。提貨日期將分為四天：1月14及21日(星期六)上午11時至中午12時，1月15日及22日(星期日)中文崇拜後。按照訂購號碼的次序提取，屆時會用電郵通知各位。預先多謝大家的支持。恭祝兔年快樂！

6. 2022年年報

年報編輯小組，懇請各單位、工作組、團契、研經班、主日學召集人將中、英文年終報告於今日內交給或電郵行政幹事黃布愛玲轉給小組。

7. 堂會2023-2025選舉

2022年年初時，於教友週年大會通過將現有堂會任期延長一年，至2023年2月止。新一屆堂會(2023至2025年)將需要選出。本堂現尋求弟兄姊妹參加競選下屆堂會委員，崗位包括堂會主席、書記及司庫。如有感動願意在堂會事奉者，或欲知詳細情況，請聯絡廖琪珍或葉呂婉禎。

8. 堂會會議

2022-2023年度堂會第五次會議定於明年1月15日(主日)下午2:30舉行視像會議。請堂委依時出席。

9. 奉獻捐封

本堂的奉獻捐封是為方便教友和友誼會友作任何捐獻時使用。教會聖殿內每椅子兩邊的架都有放置。我們歡迎未有登記的同道聯絡行政幹事領取一個捐封號碼和捐封，以便年底由捐款登記員彙加你的捐款，發出全年總收據作扣稅之用。如果弟兄姊妹已用完手上的捐封，也請聯絡行政幹事領取更多。

10. 外展事工消息

外展事工組將於2月4日(星期六)準備三文治和護理福袋，送給愛靜閣社區中心有需要的人士。如果你有時間在當日上午10時至12時參與事奉，請聯絡雷李樹鈴，或慷慨支助此事工。另外食物銀行正面臨著通貨膨脹帶來的更多挑戰，每天到食物庫的人士劇增，罐頭食品和乾糧短缺。若你有能力捐贈罐頭食品或乾糧來填補愛靜閣社區中心的貨架，請於主日或教會辦公時間交來。